



COURS DE RUSSE

BULLETIN D'INSCRIPTION

2026 - 2027

(7 septembre 2026 – 25 juin 2027)

Renseignements et inscriptions auprès de :

- La professeure de russe, Liouba MALYSHEVA : 06 62 67 60 98 / luba1980@gmail.com
- La secrétaire de DROUJBA, Sophie DE JOUVANCOURT : 06 49 50 40 54 / secretaire@droujba.fr

Tarif annuel : 130 euros. Ce montant inclut :

- Les cours pour la saison scolaire de septembre à juin (pas de cours pendant les vacances scolaires) ;
- L'adhésion annuelle à l'association DROUJBA (20 €), et donc l'assurance.

L'inscription est considérée valide dès réception du règlement soit :

- Par **chèque**, à l'ordre de Droujba, à remettre au professeur ou à envoyer à la trésorière :
Evelyne SEGARD – 12 rue des Vieilles Pierres – Veyrinas – 87920 Condat-sur-Vienne.
- Par **virement** bancaire : RIB sur demande à secretaire@droujba.fr

Inscription au niveau (cocher la case correspondante) :

→ *Soyez attentifs au lieu de déroulement du cours qui varie d'un niveau à l'autre !*

- ☐ **Niveau 1** : en fin d'année je peux comprendre des mots familiers comme *bonjour, merci, au revoir* ;
je sais les lire et les écrire ; je me débrouille et j'exprime mon opinion.

Horaire : **vendredi de 18h à 19h.** **Salle 6 - Espace Associatif** – 40 rue Charles-Silvestre à Limoges

- ☐ **Niveau 2** : en fin d'année je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent.

Horaire : **mardi de 19h à 20h.** **Pôle de services de La Bastide** – 5 rue Georges Braque à Limoges

- ☐ **Niveau 3** : en fin d'année je comprends le langage courant et je suis capable de converser.

Horaire : **lundi de 18h à 19h.** **Salle 6 - Espace Associatif** – 40 rue Charles-Silvestre à Limoges

- ☐ **Niveau 4** : en fin d'année je peux m'exprimer spontanément et couramment.

Horaire : **lundi de 19h à 20h.** **Salle 6 - Espace Associatif** – 40 rue Charles-Silvestre à Limoges

- ☐ **Niveau 5** : en fin d'année je comprends sans effort et je m'exprime spontanément.

Horaire : **mercredi de 19h à 20h.** **Pôle de services de La Bastide** – 5 rue Georges Braque à Limoges

- ☐ **Niveau 6** : cours de conversation

Horaire : **mardi de 18h à 19h.** **Pôle de services de La Bastide** – 5 rue Georges Braque à Limoges

Coordonnées de l'élève * :

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____@_____

☐ **J'ai pris connaissance et j'accepte les dispositions concernant le RGPD* et les conditions de remboursement indiquées ci-dessous.**

Païement par :

- ☐ **Chèque**
- ☐ **Virement**
- ☐ **Espèces**

Date et signature de l'élève :

Le / / 2026

Conditions de remboursement en cas d'arrêt des cours :

- La cotisation annuelle à l'association (20 €) est non remboursable, quelle que soit la date d'arrêt des cours.
- Si vous arrêtez les cours pendant le premier trimestre ou avant le 31 décembre de l'année de début des cours, vous pouvez obtenir un remboursement des deux tiers restants du montant des cours, soit 73 € (calcul : $(110 \text{ €} / 3) \times 2$).
- À partir du 1^{er} janvier de l'année de fin des cours, aucun remboursement ne sera effectué.

*** Règlement général sur la protection des données (RGPD) :**

Les données collectées sont utilisées uniquement pour la gestion de votre inscription aux cours et l'envoi d'informations liées à notre association. Vos données ne seront transmises à aucun tiers, sauf obligation légale. Elles sont conservées pendant la durée de votre participation aux cours, puis archivées 3 ans. Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de portabilité et d'opposition sur vos données (art. 13 RGPD). Pour exercer ces droits ou toute question, contactez-nous à secretariat@droujba.fr. Vous pouvez aussi déposer une réclamation auprès de la CNIL (www.cnil.fr).